

澳門地區強制性申報疾病

Doenças de Declaração Obrigatória em Macau

Notifiable Diseases in Macao

衛生局 Serviços de Saúde

二零一三年五月 Maio, 2013

強制性申報疾病摘要

二零一三年五月份

本月共錄得 614 例強制性申報疾病個案。

腸病毒感染病例(385 例)較上月(200 例)及去年同月(376 例)增加。**水痘**病例(46 例)較上月(35 例)及去年同月(19 例)增加。本月申報的**結核病**案例共有 54 例，較去年同期(47 例)增加。在所有結核病個案中，共有 52 例為**肺結核**。

1 例輸入性**麻疹**個案申報

2 例 **HIV** 個案申報。

疾病爆發及重大突發公共衛生事件摘要分別列於表一及表二。

Sumário das doenças de declaração obrigatória

Maio, 2013

No corrente mês, no total, registaram-se 614 casos de doenças de declaração obrigatória.

Registou-se um aumento dos casos de infecção por **enterovírus** (385 casos) em comparação com o mês passado (200 casos) e o mês homólogo do ano passado (376 casos).

Registou-se um aumento dos casos de **varicela** (46 casos) em comparação com o mês passado (35 casos) e o mês homólogo do ano passado (19 casos). Quanto aos casos de **tuberculose** declarados, registaram-se neste mês 54 casos, o que representa um aumento em relação aos 47 casos do período homólogo do ano passado, dentro os quais, 85 casos foram de **tuberculose pulmonar**.

Foram declarados 1 caso de **importado Sarampo classico**.

Foram declarados 2 casos de **HIV**.

O sumário sobre o surto das doenças e grande emergência de saúde pública consta das tabelas 1 e 2.

Summary of Notifiable Diseases Cases

May, 2013

A total of 614 cases of notifiable diseases were reported this month.

The number of notified **enterovirus infection** cases (385 cases) was notified this month, more than last month (200 cases) and the same month of last year (376 cases). The number of **varicella** cases (46 cases) was notified this month, more than last month (35 cases) and the same month of last year (19 cases). 54 cases of all forms of **tuberculosis** were reported, more than those in the same month of last year (47 cases). Among all the tuberculosis cases reported, 52 cases were **lung tuberculosis**.

1 **Measles imported** case was reported

2 **HIV** cases were reported.

Summaries of disease outbreaks and emergency public health events are demonstrated in Table 1 and 2 respectively.

表一 爆發或集體事件

Tabela 1: Surto ou infecção colectiva

Table 1: Events of clusters or outbreaks

事件 Caso de infecção Events	發生日期 Data do incidente Date of incidence	懷疑病原 Patógeno suspeito Suspected pathogen	場所 Local Setting	人群 Grupo da população Population	病例數 N.º de casos No. of cases
6 宗呼吸道疾病爆發 6 casos de doença do sistema respiratório 6 Outbreaks of Upper Respiratory Illness	2013/05/01-06/04	不明原因 Razão desconhecida Unknown	學校 Escolar School	學生 Estudantes Students	48
1 宗呼吸道疾病爆發 1 caso de doença do sistema respiratório 1 Outbreak of Upper Respiratory Illness	2013/05/11-12	甲型H3N2流感病毒 Influenza A/H3N2 vírus Influenza A/H3N2 virus	學校 Escolar School	學生,老師 Estudantes, Docentes Students, Teachers	5
2 宗手足口病 2 casos de doença de mãos-pés-boca 2 Outbreaks of hand-foot-mouth disease	2013/05/08-19	EV71 型腸病毒 EV 71 EV 71	托兒所 Creche Nursery	幼兒 Crianças Young children	11
4 宗手足口病 4 casos de doença de mãos-pés-boca 4 Outbreaks of hand-foot-mouth disease	2013/05/10-27	柯薩奇 A 型腸病毒 Coxsackie A vírus Coxsackie A virus	托兒所, 幼稚園 Crèche, Jardim infantil Nursery, Kindergarten	幼兒, 學生 Crianças, estudantes Young children, students	52
1 宗食物中毒 4 casos de doença de intoxicação alimentar 4 Outbreaks of Foodborne diseases	2013/05/20-21	細菌性 Bacteriano Bacterial	不明確 Desconhecido Unknown	遊客 Turistas Tourists	9

表二 重大突發公共衛生事件

Tabela 2:Grandes eventos de emergência de saúde pública

Table 2: Major events of public health emergency

事件 Caso de infecção Events	發生日期 Data do incidente Date of incidence	發生地點 Local Setting	病例數 N.º de casos No. of cases	死亡數 N.º de mortes No. of deaths
--	--	--	--	--